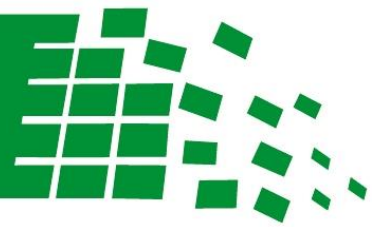


# **ELEKTROMET**®



inteligentna technologia

**ELEKTRYCZNE POJEMNOŚCIOWE  
OGRZEWACZE WODY**

## **BETA – plus**



**INSTRUKCJA INSTALACJI I OBSŁUGI  
KARTA GWARANCYJNA**

**ELEKTROMET**®

Z.U.G. „ELEKTROMET” W. JURKIEWICZ • 48-100 GŁUBCZYCE, GOŁUSZOWICE 53  
TEL. +48 77 4710810, FAX +48 77 4853724 • WWW.ELEKTROMET.COM.PL





Przed zainstalowaniem i uruchomieniem zasobnika prosimy o zapoznanie się z niniejszą „Instrukcją Instalacji i Obsługi” oraz Warunkami Gwarancji.

---

## Spis treści

1. Przeznaczenie i budowa.....	3
2. Dane techniczne.....	5
3. Zabezpieczenie ogrzewacza.....	5
4. Instalacja ogrzewacza.....	6
5. Użytkowanie ogrzewacza.....	9
6. Warunki gwarancji.....	11



Producent zastrzega sobie prawo do ewentualnych zmian konstrukcyjnych w ramach modernizacji wyrobu bez konieczności uwzględnienia ich w niniejszej instrukcji.

---

## **1. Przeznaczenie i budowa**

Elektryczne ogrzewacze wody „BETA-plus” przeznaczone są do podgrzewania i przechowywania ciepłej wody użytkowej dla potrzeb sanitarnych, socjalnych i gospodarczych. Są to urządzenia ciśnieniowe przystosowane do pracy w pozycji pionowej króćcami dopływu i odpływu wody użytkowej do dołu, przy maksymalnym ciśnieniu wody użytkowej w zbiorniku 0,6 MPa (6 barów).

Woda użytkowa ogrzewana jest grzałką nurkową 2,0 kW zasilaną prądem jednofazowym ~230 V i węzownicą spiralną, umożliwiającą podłączenie ogrzewacza np. do niskotemperaturowego kotła wodnego dowolnego typu.

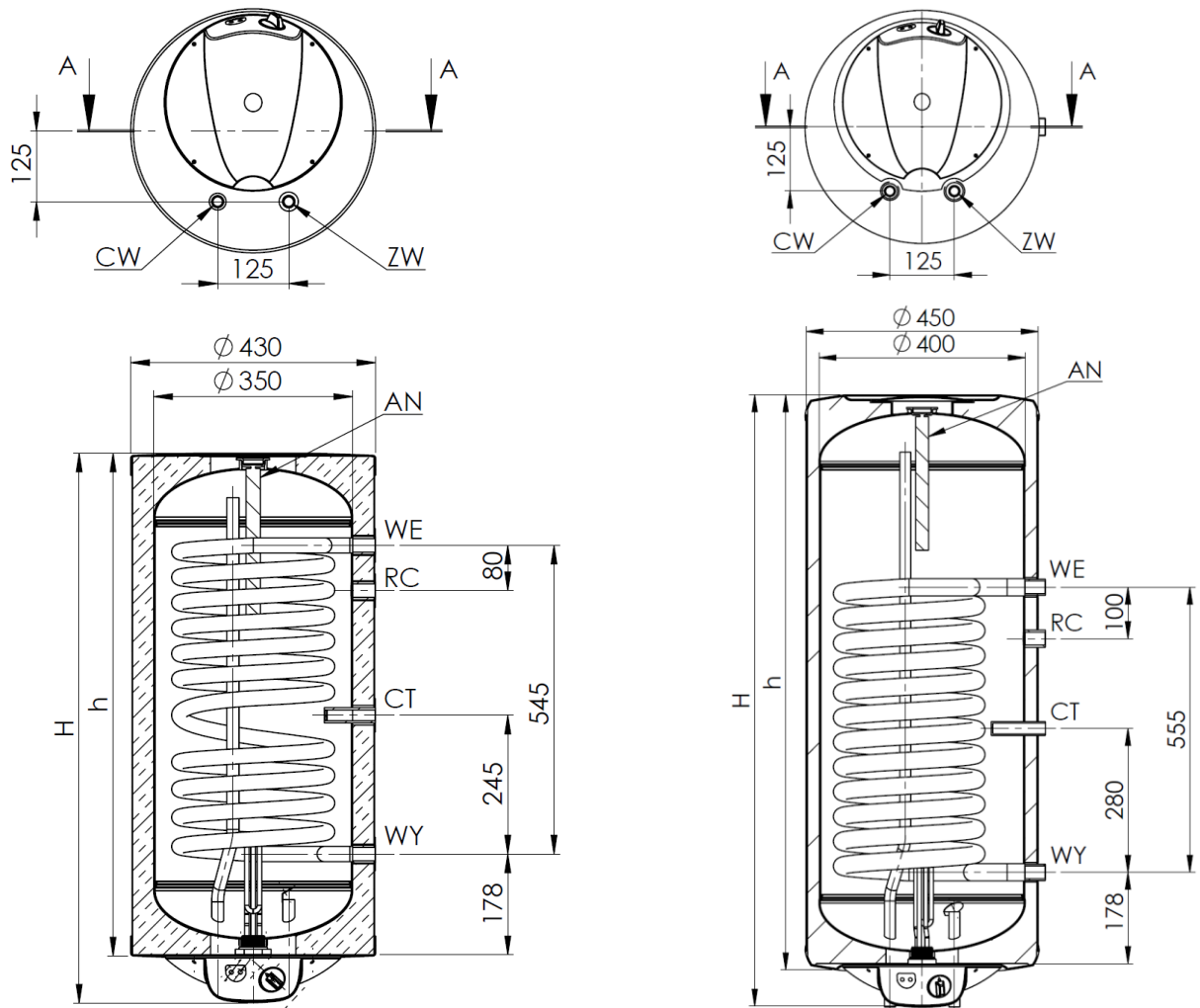
Ciepło potrzebne do podgrzania wody użytkowej dostarczane jest przez wodę grzewczą (np. z kotła centralnego ogrzewania) przepływającą przez spiralną węzownicę o dużej powierzchni grzewczej, znajdującą się wewnątrz zbiornika podgrzewacza. Ciepło to przenikając przez ścianki węzownicy ogrzewa wodę użytkową zgromadzoną w zbiorniku. Podstawowym elementem budowy ogrzewacza jest zbiornik ciśnieniowy wykonany z blachy stalowej pokryty wewnątrz warstwą wysokotemperaturowej emalii ceramicznej, która tworząc szklistą powłokę chroni go przed korozją i zapewnia dobrą jakość podgrzewanej wody użytkowej. Dodatkowe zabezpieczenie antykorozyjne zbiornika stanowi zamontowana w górnej dennicy anoda magnezowa, działanie której opiera się na wykorzystaniu różnicy potencjałów elektrochemicznych materiału zbiornika i anody. W ogrzewaczu tym zamontowany jest również wymiennik wody ciepłej w postaci węzownicy spiralnej z króćcami przyłączeniowymi po prawej lub lewej stronie ogrzewacza, Rys.1. Po tej samej stronie znajdują się również króćce: cyrkulacyjny i czujnika temperatury.

Izolację termiczną zbiorników ogrzewaczy stanowi warstwa pianki poliuretanowej. Całość osłonięta jest zewnętrzną obudową z blachy stalowej pokrytej farbą proszkową.

Króćce przyłączeniowe ciepłej i zimnej wody użytkowej (oznaczone odpowiednio kolorem czerwonym i niebieskim) wyprowadzone są przez dolną pokrywę obudowy.

Dzięki nowoczesnym rozwiązaniom konstrukcyjnym i technologicznym ogrzewacze „BETA-plus” są ekonomiczne, trwałe i bezpieczne w eksploatacji, a także łatwe w instalacji i obsłudze. Mogą być instalowane w każdym pomieszczeniu, do którego doprowadzona jest sieć wodociągowa i instalacja elektryczna, za wyjątkiem pomieszczeń zagrożonych wybuchem lub narażonych na oddziaływanie temperatur poniżej 0°C.

Wymiary gabarytowe i przyłączeniowe poszczególnych ogrzewaczy przedstawiono na Rys. 1 oraz w Tab. 1.



„BETA-plus” 80 i 100

„BETA-plus” 120 i 140

Rys.1 Budowa i wymiary gabarytowe ogrzewaczy „BETA-plus”

Tab. 1. Wymiary gabarytowe i przyłączeniowe ogrzewaczy

Typ		j.m.	BETA-plus 80	BETA-plus 100	BETA-plus 120	BETA-plus 140
H		mm	970	1160	1190	1350
h		mm	885	1075	1120	1280
Króciec w.u.	CW/ZW		Gzew - 1/2"	Gzew - 1/2"	Gzew - 1/2"	Gzew - 1/2"
Króciec węzownicy	WE/WY		Gzew - 3/4"	Gzew - 3/4"	Gzew - 3/4"	Gzew - 3/4"
Króciec czujnika temp.	CT		Gzew 1/2"	Gzew 1/2"	Gzew - 1/2"	Gzew - 1/2"
Króciec cyrkulacji	RC		Gzew 1/2"	Gzew 1/2"	Gzew - 3/4"	Gzew - 3/4"
Anoda magnezowa na korku 5/4"	AN	mm	ø25x225	ø25x300	ø30x270	ø30x270
Masa ogrzewacza bez wody		kg	42	48	62	68

## 2. Dane techniczne

Napięcie znamionowe .....	230 V 50 Hz
Moc znamionowa grzałki .....	2000 W
Prąd znamionowy .....	8,7 A
Zakres regulacji temperatury .....	35°C ÷ 80°C

Tab.2 Dane techniczne ogrzewaczy

Typ ogrzewacza			BETA plus 80	BETA plus 100	BETA plus 120	BETA plus 140
Pojemność		dm <sup>3</sup>	67	85	110	130
Powierzchnia wymiany ciepła		m <sup>2</sup>	0,76	0,76	1,05	1,05
Pojemność wężownicy		dm <sup>3</sup>	3,35	3,35	6,35	6,35
Wydajność c.w.u.*	80/10/45°C	dm <sup>3</sup> /h	452	452	612	612
	70/10/45°C		383	383	516	516
	60/10/45°C		275	275	371	371
Moc grzewcza wężownicy*	80/10/45°C	kW	18,4	18,4	25,0	25,0
	70/10/45°C		15,6	15,6	21,0	21,0
	60/10/45°C		11,2	11,2	15,1	15,1
Przepływ wody grzewczej w wężownicy		m <sup>3</sup> /h	1,5	1,5	1,5	1,5
Czas nagrzewania dla $\Delta t=50^{\circ}\text{C}$ dla grzałki 2000 W		h	2,3	2,9	3,5	4,1
Dzienne zużycie energii elektrycznej**		kWh	7,60	7,64	7,67	7,71
Profil obciążeń**		dm <sup>3</sup>	M	M	M	M
Poziom mocy akustycznej**		dB	15	15	15	15
Il. wody mieszanej o temp. 40 °C**		dm <sup>3</sup>	110	142	185	220
Efektywność energetyczna**		%	32,9	32,8	32,7	32,5
Parametry pracy zbiornika	p <sub>max</sub> = 0,6 MPa; t <sub>max</sub> = 80°C					
Parametry czynnika grzewczego	p <sub>max</sub> = 0,6 MPa; t <sub>max</sub> = 100°C					

\* 80°C, 70°C, 60°C – temp. wody grzewczej na wejściu do wężownicy,  
10°C – temp. wody użytkowej na zasilaniu, 45°C – temp. ciepłej w.u.

\*\* zgodnie z obowiązującym od 26 września 2015r. Rozporządzeniem Komisji UE nr 812/2013

## 3. Zabezpieczenie ogrzewacza

Przed nadmiernym wzrostem ciśnienia ogrzewacz chroniony jest zaworem bezpieczeństwa o ciśnieniu otwarcia 0,67 MPa (6,7 barów), znajdującym się na wyposażeniu ogrzewacza. Zawór ten należy zamontować bezpośrednio na króćcu zimnej wody lub na rurze doprowadzającej zimną wodę do ogrzewacza, zważając na kierunek przepływu wody oznaczony strzałką.

Przed nadmiernym wzrostem temperatury wody ogrzewacz chroniony jest bimetalicznym ogranicznikiem temperatury, który przerywa dopływ energii elektrycznej do elementu grzejnego, gdy temperatura ścianki zbiornika ogrzewacza osiągnie wartość 85°C. Po odcięciu dopływu prądu przez ogranicznik temperatury, powtórne załączenie ogrzewacza możliwe jest dopiero po naciśnięciu przycisku na ograniczniku temperatury. Wymaga to zdjęcia panelu sterującego, po uprzednim wyjęciu wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego. Powtarzające się wyłączenie dopływu prądu przez ogranicznik temperatury świadczy o uszkodzeniu termoregulatora lub ogranicznika i wymaga ich wymiany przez fachowy serwis.



### **Ogrzewacz musi być uziemiony lub zerowany**

(upewnić się, czy instalacja elektryczna posiada właściwe zerowanie).

## **4. Instalacja ogrzewacza**

Ogrzewacz, ze względu na swoją budowę, musi być instalowany wyłącznie w pozycji pionowej na uchwytych znajdujących się na tylnej stronie obudowy.

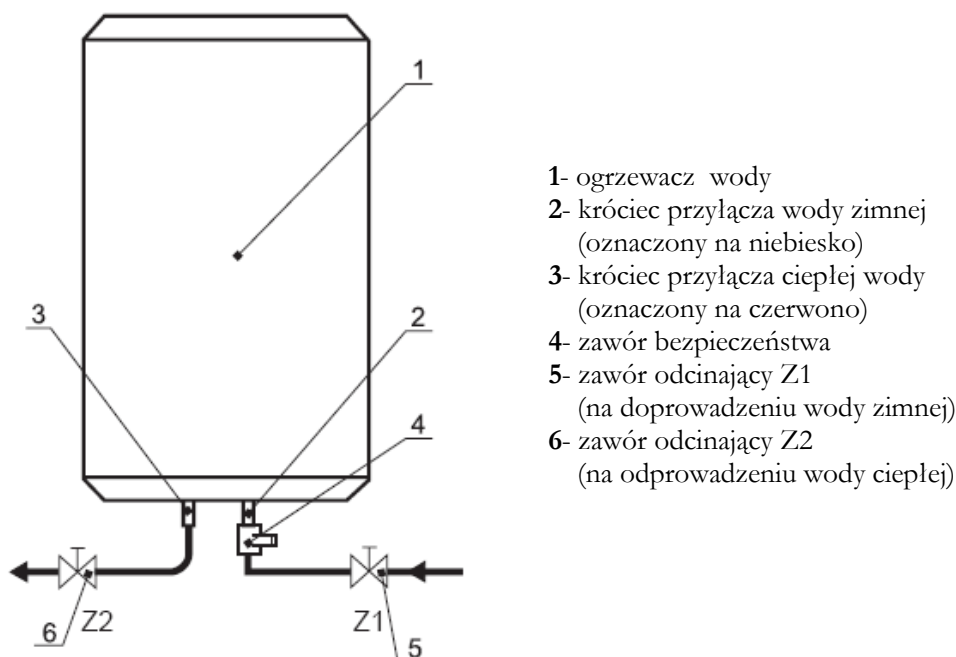
Przed zamontowaniem ogrzewacza należy upewnić się, czy ściana, na której ma być zawieszony ogrzewacz, jest dostatecznie wytrzymała, a śruby mocujące uchwyt do ściany nie wysuną się pod ciężarem ogrzewacza (masa ogrzewacza z wodą wynosi w zależności od pojemności ~130 ÷ 210 kg).

### **Przyłączenie do sieci wodociągowej**

Ogrzewacz można podłączyć bezpośrednio do sieci wodociągowej o maksymalnym ciśnieniu wody nie przekraczającym 0,6 MPa (6 bar). Jeżeli jednak ciśnienie w sieci wodociągowej często przekracza 0,4 MPa, to przed ogrzewaczem zaleca się zamontować ciśnieniowe przeponowe naczynie wzbiorcze w celu ograniczenia kłopotliwego wypływu wody z zaworu bezpieczeństwa. W przypadku, gdy ciśnienie wody w sieci wodociągowej przekracza wartość 0,67 MPa zamontowanie zaworu redukcyjnego jest konieczne dla zahamowania ciągłego wypływu wody przez zawór bezpieczeństwa. Podczas prac instalacyjnych króćców przyłączeniowych nie wolno doginać do instalacji wodociągowej, gdyż może to spowodować uszkodzenie emalii.

Po przyłączeniu ogrzewacza do sieci wodociągowej, należy napelnić go wodą poprzez otwarcie zaworu Z1 na dopływie wody zimnej (Rys.2), przy całkowicie otwartym zaworze Z2 na odpływie wody z ogrzewacza, oraz otwartym zaworze ciepłej wody jednego z punktów czerpalnych podłączonych do ogrzewacza. Zawór Z2 oraz zawór ciepłej wody w punkcie czerpalnym powinien być otwarty do czasu gdy z zaworu czerpalnego woda będzie wypływała całym przekrojem.

Po napelnieniu ogrzewacza należy zamknąć zawór czerpalny i sprawdzić szczelność ogrzewacza oraz instalacji. Jeśli nie stwierdza się nieszczelności, ogrzewacz można podłączyć do sieci elektrycznej.



Rys.2 Schemat podłączenia ogrzewacza do sieci wodociągowej



1. **Zawór bezpieczeństwa musi być zamontowany bezpośrednio na króćcu doprowadzającym zimną wodę. Należy zamontować go tak, aby grot strzałki na korpusie zaworu był zgodny z kierunkiem przepływu wody.**
2. **Pomiędzy zaworem bezpieczeństwa a ogrzewaczem nie wolno instalować żadnych zaworów odcinających.**
3. **Eksploatacja ogrzewacza bez zaworu bezpieczeństwa lub z niesprawnym zaworem bezpieczeństwa jest niedozwolona, gdyż grozi awarią ogrzewacza i stanowi zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.**
4. **Ze względu na funkcję zaworu bezpieczeństwa umożliwiającą obniżenie ciśnienia wody w ogrzewaczu poprzez jej przepływ do instalacji zasilającej, instalacja doprowadzająca zimną wodę w odległości co najmniej 5 m od zaworu powinna być odporna na temperaturę awaryjną +160°C, a od dalszej instalacji zimnej wody zabezpieczona zaworem zwrotnym przystosowanym do temp.+160°C.**

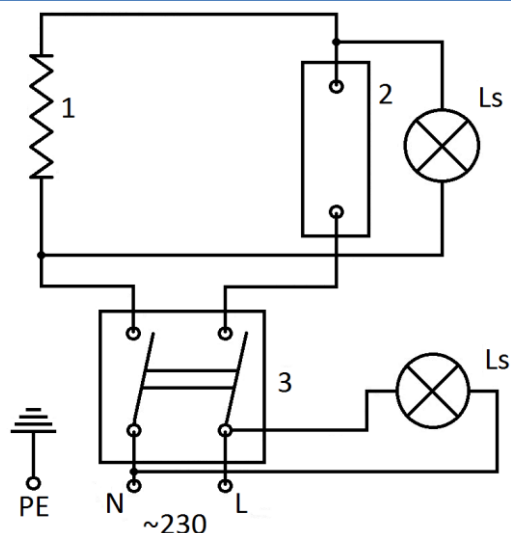
### Przyłączenie do sieci elektrycznej

Ogrzewacz należy podłączyć do sieci elektrycznej poprzez gniazdo wtykowe z bolcem uziemiającym 230V/16A. Podłączenie ogrzewacza do sieci elektrycznej sygnalizowane jest świeceniem lampki w kolorze zielonym, a załączenie grzałki świeceniem lampki w kolorze czerwonym.

Schemat elektryczny ogrzewaczy przedstawiono na Rys.3 .



- 1 - element grzejny  
2 - regulator temperatury  
3 - ogranicznik temperatury  
Ls - lampka sygnalizacyjna



Rys.3 Schemat elektryczny ogrzewacza

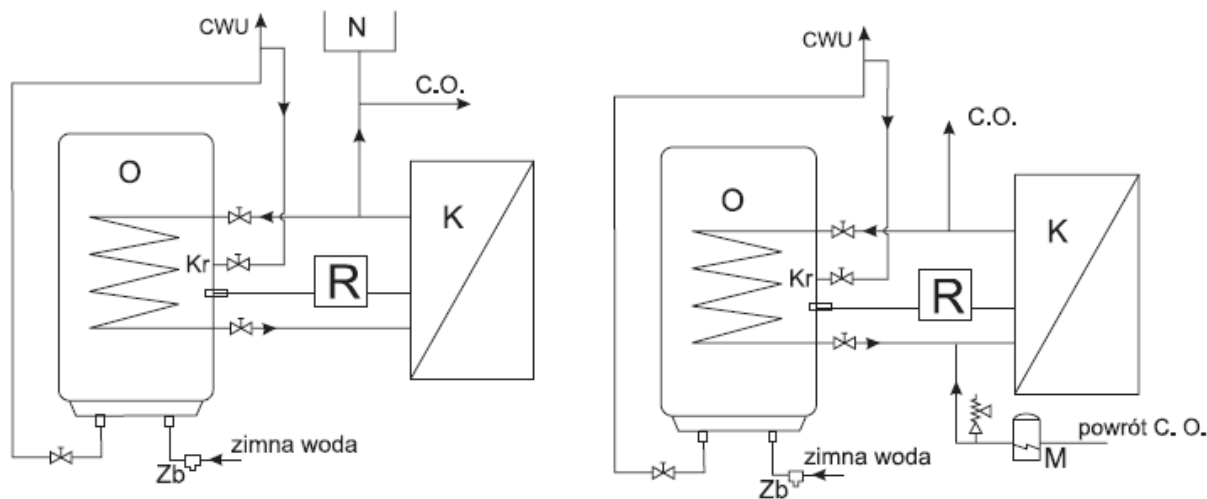
Po przyłączeniu ogrzewacza do sieci elektrycznej, należy pokrętelem termoregulatora nastawić żądaną temperaturę wody (Tab.3). Podczas pracy grzałki ogrzewacza świeci się czerwona lampka sygnalizacyjna. Po nagrzaniu wody do żądanej temperatury lampka ta gaśnie.



**Nie wkładać** wtyczki do gniazdka elektrycznego bez upewnienia się, że zbiornik jest napełniony wodą.

### Przyłączenie ogrzewacza do instalacji C.O.

Ogrzewacz należy przyłączyć do sieci wodociągowej i instalacji C.O. w pozycji pionowej. Wężownica może być zasilana z kotła wodnego niskotemperaturowego pracującego w układzie otwartym lub z kotła wodnego niskotemperaturowego pracującego w układzie zamkniętym tj. z naczyniem przeponowym, Rys.4



**N** - naczynie wzbiorcze, **K** - kocioł grzewczy; **O** - ogrzewacz wody; **M** - naczynie przeponowe; **R** - regulator temperatury; **Zb** - zawór bezpieczeństwa; **Kr** - króciec cyrkulacji

Rys.4 Schematy przyłączeniowe ogrzewacza do instalacji C.O.



## **5. Użytkowanie ogrzewacza**

1. Okresowo, przynajmniej raz w miesiącu i przed każdym uruchomieniem po wyłączeniu z eksploatacji, należy sprawdzić prawidłowość działania zaworu bezpieczeństwa.
2. Chwilowy niewielki wypływ wody z zaworu bezpieczeństwa podczas nagrzewania się wody w ogrzewaczu jest zjawiskiem normalnym i oznacza prawidłowe działanie zaworu bezpieczeństwa.



**Stały wyciek wody z otworu wypływowego zaworu bezpieczeństwa świadczy o niesprawności zaworu lub za wysokim ciśnieniu w instalacji wodociągowej. Nie wolno w jakikolwiek sposób zatykać otworu wypływowego.**

---

3. W celu czasowego wyłączenia ogrzewacza z ruchu należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.  
Jeżeli wyłączenie przypada w okresie zimowym i zachodzi obawa, że woda w ogrzewaczu może zamarznąć, należy ją spuścić odkręcając zawór bezpieczeństwa.
4. Okresowo, w zależności od twardości wody, odkręcając korek grzałki elektrycznej należy usunąć nagromadzony osad i luźny kamień kotłowy.
5. Co 18 miesięcy w należy wymienić anodę magnezową na nową.



**Regularna kontrola i wymiana anody magnezowej jest warunkiem utrzymania gwarancji na zbiornik. Wymienione, zużyte anody oraz poświadczenie ich wymiany wraz z dowodem zakupu anod, należy zachować do wglądu dla serwisu producenta na wypadek awarii zbiornika**

---

Anoda zamocowana jest w górnej dennicy i dostępna jest po zdjęciu górnej pokrywy obudowy ogrzewacza i wykręceniu korka anody kluczem.

Nową anodę z korkiem wkręcić wraz z uszczelką w mufkę dennicy oraz zamontować pokrywę obudowy.

Po wkręceniu korka grzałki sprawdzić szczelność zbiornika napełniając go wodą pod ciśnieniem instalacji wodociągowej.

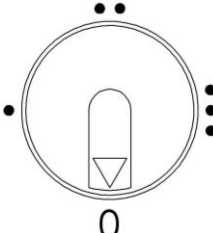
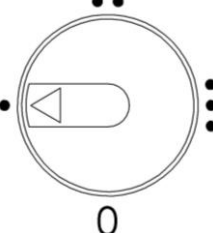
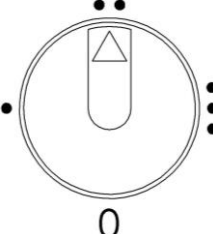
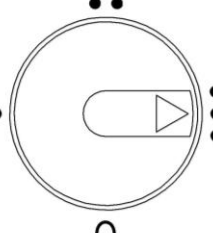
Odpowiednią anodę magnezową z korkiem 5/4" można nabyć w punkcie sprzedaży lub u producenta ogrzewacza.

6. Wszelkie naprawy dokonywać po odłączeniu ogrzewacza od sieci elektrycznej (wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego).
7. Wszelkie naprawy ogrzewacza tak po stronie elektrycznej jak i instalacji wodnej, należy powierzyć wyłącznie fachowcom z odpowiednimi uprawnieniami.
8. Nie wolno stosować w instalacji elektrycznej wkładek topikowych powyżej 16 A.

9. Przynajmniej raz w roku należy poddać sprawdzeniu ochronę przeciwporażeniową przez pomiar skuteczności zerowania instalacji elektrycznej.

10. Przynajmniej raz w tygodniu należy przez kilka godzin podgrzewać wodę w ogrzewaczu do temperatury 70°C. Stałe utrzymywanie temperatury wyjściowej 60°C likwiduje zagrożenie skażenia instalacji ciepłej wody użytkowej bakteriami Legionella.

Tab.3 Temperatuty wody przy poszczególnych nastawach pokręta termoregulatora

Nastawy pokręta	Opis
	Grzałka wyłączona.
<p>*</p> 	Ok.+30°C*, woda letnia nadająca się bezpośrednio do mycia w umywalce, kamień kotłowy nie tworzy się
	Ok.+50°C, woda umiarkowanie gorąca, nieznaczne tworzenie się kamienia kotłowego
	Ok.+70°C, woda gorąca, podwyższone tworzenie się kamienia kotłowego

\* w zależności od temperatury otoczenia (termoregulator z czujnikiem bimetalicznym),



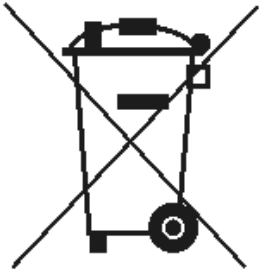
Wszelkie naprawy ogrzewacza tak po stronie elektrycznej jak i instalacji wodnej, należy powierzyć wyłącznie fachowcom z odpowiednimi uprawnieniami.

## **6. Warunki gwarancji**

1. Gwarancji udziela się na okres 60 miesięcy na zbiornik emaliowany.
2. Gwarancja na pozostałe części ogrzewacza wynosi 24 miesiące.
3. Okres gwarancji liczy się od daty sprzedaży wyrobu użytkownikowi wpisanej w karcie gwarancyjnej i potwierdzonej przez dokument zakupu (rachunek) wystawiony przez sprzedawcę.
4. Gwarant zapewnia sprawne działanie ogrzewacza pod warunkiem, że będzie on zainstalowany i użytkowany zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
5. W okresie gwarancji użytkownikowi przysługuje prawo do bezpłatnych napraw uszkodzeń ogrzewacza powstałych z winy producenta. Uszkodzenia te będą usuwane w terminie do 14 dni od daty zgłoszenia.
6. Użytkownik traci prawo do napraw gwarancyjnych w przypadku:
  - niewłaściwego użytkowania urządzenia,
  - uszkodzonych elementów grzejnych z powodu osadzonego kamienia kotłowego,
  - wykonywania napraw i przeróbek urządzenia przez osoby nieuprawnione,
  - niewłaściwego montażu oraz obsługi urządzenia niezgodnie z niniejszą instrukcją,
  - eksploatacji ogrzewacza bez zaworu bezpieczeństwa lub z niesprawnym zaworem bezpieczeństwa
  - braku anody magnezowej oraz braku dowodu zakupu nowej.
7. Producent nie odpowiada za szkody powstałe w wyniku awarii ogrzewacza wody podłączonego do instalacji zasilającej w zimną wodę i rozprowadzającą ciepłą wodę wykonanej np. z tworzywa sztucznego nieodpornego na temperaturę awaryjną +160°C.
8. Gwarant może odmówić wykonania naprawy, gdy:
  - nie jest zapewniony dostęp montażowy do urządzenia,
  - do wymiany ogrzewacza konieczny jest demontaż innych urządzeń, ścian działowych, itp.
  - zbiornik przyłączony jest do instalacji wodociągowej na stałe za pomocą nierozłącznych połączeń.
9. W przypadku nieuzasadnionego wezwania serwisu, koszty jego przyjazdu pokrywa klient.
10. W razie wystąpienia nieprawidłowości w funkcjonowaniu podgrzewacza należy powiadomić serwis producenta **tel. 77/ 471 08 17 od 7<sup>00</sup> do 15<sup>00</sup>**, lub pocztą elektroniczną na adres: **serwis@elektromet.com.pl** albo punkt zakupu. **NIE NALEŻY DEMONTOWAĆ URZĄDZENIA.**
11. Sposób naprawy urządzenia określa producent.
12. Podstawę realizacji napraw z tytułu udzielonej gwarancji stanowi poprawnie wypełniona, kompletna i nie zawierająca żadnych poprawek Karta Gwarancyjna.

13. W sprawach nie uregulowanych powyższymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
14. Zaleca się przechowywanie karty gwarancyjnej przez cały okres eksploatacji ogrzewacza.

### Odpady pochodzące ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)



Niniejszy produkt **nie może** być traktowany jako odpad domowy. Zapewniając prawidłową utylizację pomagasz chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z dostawcą usług utylizacji odpadów lub sklepem, w którym nabyto produkt.

Zakład Urządzeń Grzewczych  
 „ELEKTROMET” Wojciech Jurkiewicz  
 Gołuszowice 53  
 48-100 Głubczyce  
 tel. +48 / 77 / 471 08 10



**DEKLARACJA ZGODNOŚCI**  
 (DECLARATION OF CONFORMITY)

Pan  
 (Mr)

Wojciech Jurkiewicz

reprezentujący firmę  
 (legal representative of)

**ZUG “ELEKTROMET” Wojciech Jurkiewicz**  
 Gołuszowice 53 48-100 Głubczyce

**DEKLARUJE / DECLARES**

z pełną odpowiedzialnością, że wyrób:  
 (with all responsibility, that the product):

**Elektryczny pojemnościowy podgrzewacz wody użytkowej typu  
 BETA-plus 80, BETA-plus 100, BETA-plus 120, BETA-plus 140**

został zaprojektowany, wyprodukowany i wprowadzony na rynek zgodnie z następującymi dyrektywami:

*has been designed, manufactured and placed on the market in conformity with directives:*

- Dyrektywa Urządzeń Ciśnieniowych (PED): 2014/68/UE
- Pressure Equipment Directive (PED): 2014/68/UE
- Dyrektywa niskonapięciowa 2006/95/WE;
- the safety principles of the “Low voltage” Directive 2006/95/EC*
- Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej “EMC” 2004/108/WE
- the protection requirements of „EMC” Directive 2004/108/EC*
- Dyrektywa Prostyh Zbiorników Ciśnieniowych 2014/29/UE
- The Simple Pressure Vessels Directive 2014/29/UE

i niżej wymienionymi odpowiednimi normami:  
*and that the following relevant Standards:*

- PN - EN 60335 - 1
- PN - EN 60335-2-21
- PN - EN 61000-3-2
- PN - EN 61000-3-3
- PN - EN 55014-1

Gołuszowice, 20.lipiec. 2016r.

(miejsce i data wystawienia)  
 (place and date)

WŁAŚCICIEL  
 ZUG ELEKTROMET  
 Wojciech Jurkiewicz

(imię i nazwisko oraz podpis)  
 (Name, Surname and Signature)

*ADNOTACJE :*

## KARTA GWARANCYJNA

Lp.	Data przyjęcia	Opis naprawy	Data wykonania	Podpis serwisu	

WZÓR

Data naprawy	Data naprawy	Data naprawy	Data naprawy	Data naprawy
Zakres naprawy	Zakres naprawy	Zakres naprawy	Zakres naprawy	Zakres naprawy
Pieczeń serwisu	Pieczeń serwisu	Pieczeń serwisu	Pieczeń serwisu	Pieczeń serwisu
Nazwisko i adres właściciela	Nazwisko i adres właściciela	Nazwisko i adres właściciela	Nazwisko i adres właściciela	Nazwisko i adres właściciela
Podpis właściciela	Podpis właściciela	Podpis właściciela	Podpis właściciela	Podpis właściciela



## KARTA GWARANCYJNA






**UWAGI:**

\* Gwarantant udziela gwarancji na produkt zakupiony, zamontowany i użytkowany na terenie kraju (Polski)

\* Guarantor gives guarantee on products which were bought, mounted and used on the country area (Poland)

Kontrola Jakości .....
Data produkcji .....

WZÓR

KUPON GWARANCYJNY	KUPON GWARANCYJNY	KUPON GWARANCYJNY	KUPON GWARANCYJNY	KUPON GWARANCYJNY
Typ wyrobu:	Typ wyrobu:	Typ wyrobu:	Typ wyrobu:	Typ wyrobu:
Nr fabryczny	Nr fabryczny	Nr fabryczny	Nr fabryczny	Nr fabryczny
Data sprzedaży:	Data sprzedaży:	Data sprzedaży:	Data sprzedaży:	Data sprzedaży:
				
pieczęć i podpis sprzedawcy	pieczęć i podpis sprzedawcy	pieczęć i podpis sprzedawcy	pieczęć i podpis sprzedawcy	pieczęć i podpis sprzedawcy